

# LA VIE DES QUARTIERS

## Quai des Carrières

### SOMMAIRE

LA PAROLE AUX ÉLUS P.1

LE QUARTIER

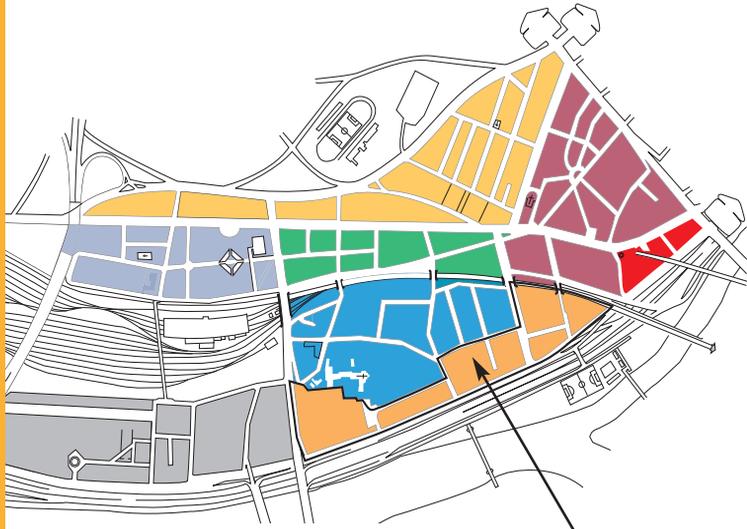
DES CARRIÈRES

D'HIER À AUJOURD'HUI P.2

LOGEMENTS SOCIAUX,  
ESPACES VERTS P.5

MICRO-TROTTOIR P.10

ET DEMAIN P.12



■ - Ilôt du Pont

■ - Plateau de Gravelle

■ - Centre Ancien

■ - Bercy

■ - Conflans

■ - **QUAI DES CARRIÈRES**

■ - Pasteur Saint-Pierre

■ - Valmy



**O**dile François, conseillère municipale chargée du quartier Bobillot / Quai des Carrières, est également Consultante en communication et chargée d'enseignement à Paris V et à l'ESM-A (Ecole Supérieure de Management par Alternance). Elle nous présente avec franc-parler son quartier où elle vit depuis 26 ans. "Ce quartier a un côté paradoxal. Il est vrai qu'il est en bordure de l'autoroute. Ses résidents - par ailleurs logés pour beaucoup dans les premiers logements sociaux de la ville - subissent les nuisances sonores et la pollution que cela entraîne. D'un autre côté, il comprend quatre espaces verts (le square de la Cerisaie, le square du 11 novembre, le square Henri Sellier, le square du 8 mai 1945) et, de leurs fenêtres, de nombreux habitants ont vue sur la Seine ! Les résidents du quartier ne sont pas laissés à l'écart des équipements municipaux et des commerces : la bibliothèque Paul d'Espinassous fait partie de ce quartier, la Maison

des Associations également, de même que l'école maternelle La Cerisaie. On trouve également un club de gymnastique, un supermarché et un ensemble de commerces et de restaurants concentrés pour la plupart sur le quai des Carrières. L'avantage non négligeable de ce quartier, c'est aussi d'être à moins de 10 minutes à pied du centre ville et très vite à Paris grâce à la ligne de bus n°24. Lors de la mise en place du stationnement payant, la municipalité a tenu à placer le quartier des Carrières en zone bleue (stationnement journalier gratuit). La rue des Bordeaux vient d'être refaite et une piste cyclable, qui à terme rejoindra le bois de Vincennes, a été aménagée. En tant qu'élue chargée du quartier, je trouve que trop peu de résidents se rendent aux réunions publiques et c'est dommage. Mais je dirais que malgré cela, c'est un quartier très attachant. Beaucoup ont toujours habité là, la population est diversifiée et elle sait garder le sourire." ■

Directeur de la rédaction :  
Corinne Bellotte  
Rédaction : Guillemette Rouchès  
en collaboration avec le Service  
des Archives municipales  
Crédit photos : G. Boynard,  
G. Rouchès, I. Stéfan  
Conception graphique :  
Jean-Marc Hillereau

*“La Vie des Quartiers”  
vous invite à découvrir  
ce quartier historique, avec  
ses logements et ses  
aménagements urbains qui  
en font également ses atouts.*

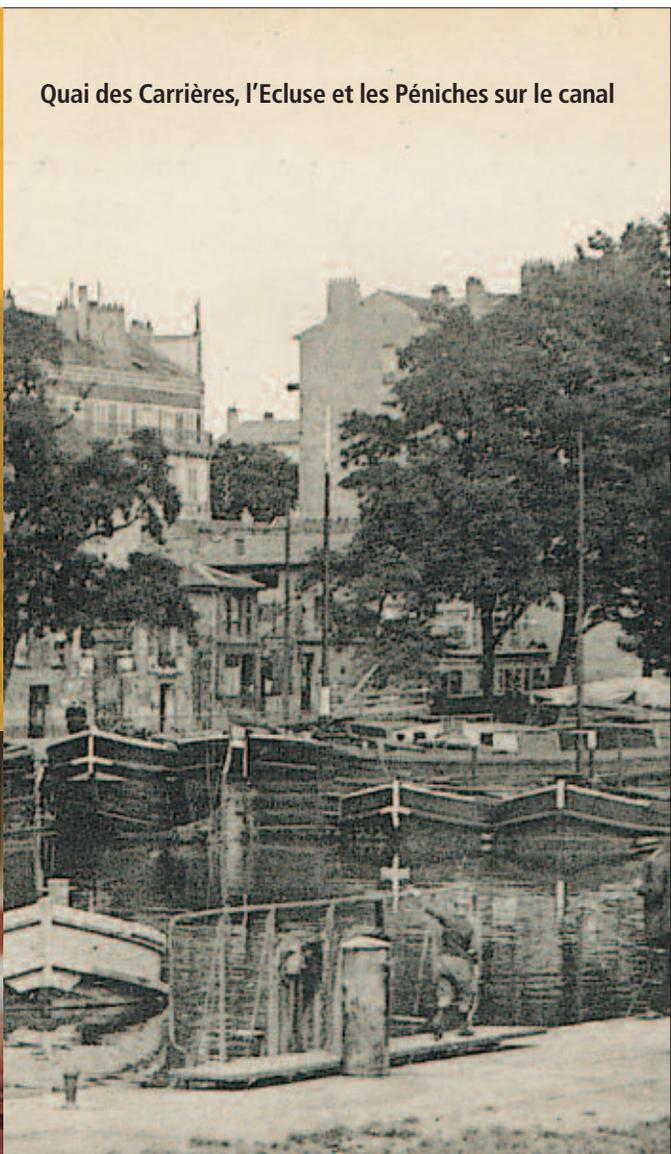
## LE QUARTIER DES CARRIÈRES d'hier à aujourd'hui

LE SAVIEZ-VOUS ?

### LE PEINTRE FRAGONARD

ACHETA UNE MAISON  
DANS LE VILLAGE DES  
CARRIÈRES LE 4 JUILLET  
1782. L'ACTE NOTARIÉ  
LA DÉCRIT COMME  
ÉTANT CONSTITUÉE  
DE DEUX CORPS DE  
BÂTIMENTS ET UNE  
TERRASSE DONNANT  
SUR LA MARNE.  
JEAN-HONORÉ  
FRAGONARD ET SA  
FAMILLE L'HABITAIENT  
L'ÉTÉ.  
ILS LA QUITTÈRENT  
DÉFINITIVEMENT POUR  
GRASSE EN 1790.

Quai des Carrières, l'Ecluse et les Péniches sur le canal





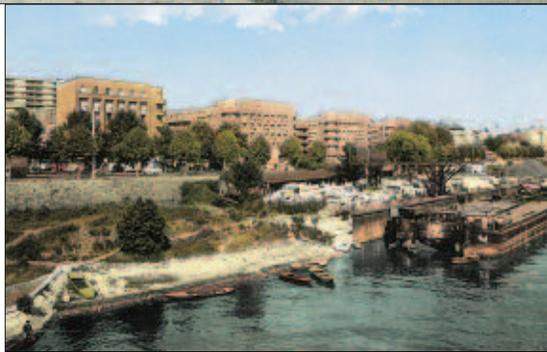
En contrebas de la falaise qui domine la Marne, naquit au Moyen-Age un hameau dénommé les Carrières, en raison de l'activité d'extraction de la pierre de liais que l'on y pratiquait. Les carrières formaient un important réseau de galeries circulant sous la falaise de calcaire qui surplombe la Marne.

L'importance croissante de la navigation au XVII<sup>e</sup> siècle en avait assuré l'essor économique et sa population exerçait toutes sortes de petits métiers liés à la présence des rivières : blanchisseuses, marinières, déchireuses de bateaux, dérouleurs du port, débardeurs y vivaient auprès des carriers exploitant les gisements de pierre. La beauté du site a attiré au cours des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, la grande bourgeoisie et la noblesse parisienne. Elles résidaient dans de belles demeures avec vue sur la rivière. Les Carmes déchaux de Maubert y installèrent en 1617 un couvent, célèbre sous l'Ancien Régime.

Au début du XX<sup>e</sup> siècle, les Carrières devinrent le plus vaste des quartiers charentonnais. Il regroupait, de la rue du Pont à l'avenue de la Liberté, trois localités historiques : le sud du Bourde-Charenton, limité au nord par la rue de Paris et les deux villages des Carrières et de Conflans que séparait du quartier du Centre la tranchée du chemin fer.

En 1849, on y ouvrit la première gare de Charenton située au bas de la rue de l'Embarcadère, à l'emplacement du futur lycée polyvalent.

Au cours des années 1860, la construction du canal de Saint-Maurice et de



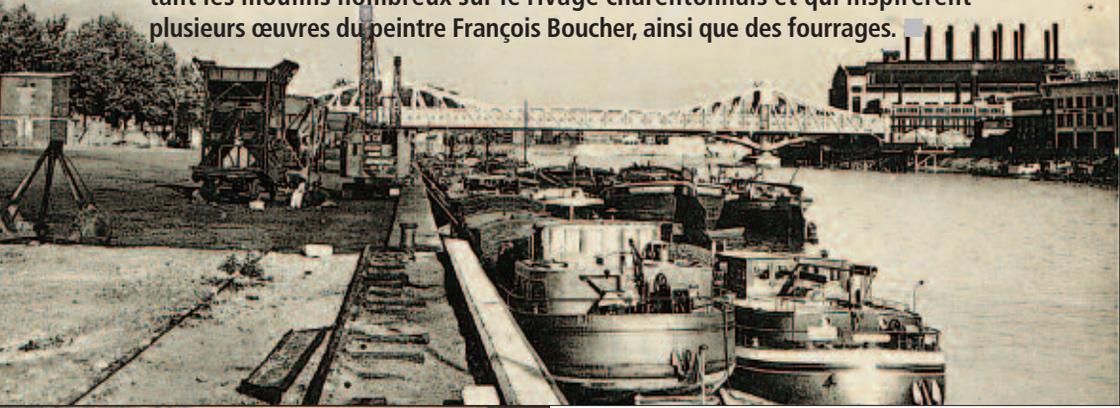
son port, l'aménagement de celui des Carrières ainsi que des quais où circulait le tramway le reliant à Paris en firent un quartier fort animé.

Sur un terre-plein aménagé au débouché du canal, un marché s'y tenait ainsi que la fête des Carrières, au bas de la rue Victor Hugo, qui attirait fin juin/début juillet, une population en quête de détente... Les attractions nautiques, joutes, concours de sauvetage et de natation, fêtes vénitienes, en assuraient le succès, tandis que retraite aux flambeaux, bals et concerts animaient le quai. Un feu d'artifice, tiré de l'île Martinet, éclairait ces nuits de liesse populaire. Mise en place dans le dernier tiers du XIX<sup>e</sup> siècle, cette fête se tint aux Carrières jusqu'en 1939.

L'actuel quartier des Carrières ne ressemble plus guère à celui du début du XX<sup>e</sup> siècle. Le village qui lui donna son nom et qui, de temps immémoriaux, se déployait le long de la Marne et de la Seine, a hélas disparu dans la rénovation consécutive à l'aménagement de l'autoroute dans les années 1970. Toutefois, le tracé du quartier actuel est parallèle à celui du village d'origine. ■

## Le Port des Carrières

De tout temps avant-port de Paris, le Port des Carrières servait à l'approvisionnement des habitants de la paroisse, à l'évacuation des pierres extraites et alimentait également le commerce de la région et de Paris. Y circulaient des trains de bois flotté alimentant Paris en bois de chauffage en provenance du Morvan, des vins de Champagne et de Bourgogne, des blés et meules alimentant les moulins nombreux sur le rivage charentonnais et qui inspirèrent plusieurs œuvres du peintre François Boucher, ainsi que des fourrages. ■



6885. CHARENTON - Quai et Rue des Carrières - H. M.



## Le quai des Carrières

Le quai des Carrières, dénommé un temps quai de la Gare fut aménagé lors de travaux réalisés port des Carrières en 1863. Il longeait le village des Carrières depuis la place de Grève, desservait son port, puis continuait en contrebas du village de Conflans jusqu'à la place Bobillot. ■

## Place Bobillot

Premiers hébergements sociaux de Charenton (HBM - Habitations à Bon Marché de la Ville de Paris), les logements de la place Bobillot ont été construits en 1934 par l'architecte Maurey. ■



Hier

Aujourd'hui



LE SAVIEZ-VOUS ?

BOBILLOT ÉTAIT LE NOM D'UN HÉROS COLONIAL DE LA III<sup>E</sup> RÉPUBLIQUE, LE SERGENT JULES BOBILLOT.

# Logements sociaux, établissements publics, espaces verts & restaurants.

14% de la population charentonnaise habitent le quartier des Carrières, lequel comprend 30% du parc des logements sociaux de la ville. La plupart viennent d'être rénovés ou sont en train de l'être. C'est un quartier populaire, celui qui est le plus près de Paris, où sont situés la bibliothèque Paul d'Espinassous, la Maison des Associations "Maurice Brouquier", l'école maternelle La Cerisaie, et de nombreux commerces tout le long du quai des Carrières.

## Immeubles Bobillot

A l'entrée des immeubles, des grilles ont été récemment installées pour créer un espace résidentiel et éviter le stationnement anarchique des véhicules, les trottoirs ont été entièrement rénovés et des arbres plantés. Cet automne, six jardinières de lauriers blancs orneront chacune des entrées. ■



## Square du 11 novembre 1918

A l'extrémité ouest de la Villa Bergerac, à l'est des immeubles Bobillot, et en contrebas du Parc du Séminaire de Conflans, le square du 11 novembre 1918 est situé à l'emplacement de l'ancienne glacière du Château de Conflans. Il a été aménagé en 1976. ■





## **Bibliothèque Paul d'Espinasous 37, quai des Carrières**

Elle est attenante au centre de loisirs de l'école maternelle La Ceraisaie et à proximité de la Maison des Associations Maurice Brouquier inaugurée en 2002. ■

## **La liaison verte Villa Bergerac**

L'accès au parc de Conflans par la Villa Bergerac demeure des plus agréables pour les résidents du quartier Bobillot. Le Service des Espaces verts, qui a récemment aménagé et fleuri cette "liaison verte", a été félicité par les membres du jury des "Villes et villages fleuris" lors d'une visite de la ville en septembre 2006. ■



## Une piste cyclable rue des Bordeaux

L'été dernier, la rue des Bordeaux a été entièrement renouvelée et embellie (éclairage public, réfection des trottoirs et de la chaussée, plantation d'arbres et création de bandes de stationnement). Les travaux ont été agrémentés d'une nouvelle piste cyclable. Celle-ci va être poursuivie jusqu'au bois de Vincennes, à la plus grande satisfaction des riverains amateurs de grand air. ■



## Les immeubles Sully-Rabelais

Situés 37 et 38 quai des Carrières, ils sont actuellement en cours de ravalement. Sont concernés l'ensemble des façades des deux tours et celles des locaux attenants. Une Opération Programmée d'Amélioration de l'Habitat (OPAH) a été engagée par la Ville en janvier 2003, afin d'améliorer le cadre de vie des résidents de ces bâtiments anciens, dont la dégradation était devenue préoccupante. D'autre part, la Ville vient de prendre contact avec un mosaïste afin qu'il procède à la rénovation de la mosaïque Toffoli située dans le bas de la rue des Bordeaux. ■



## Villa Bergerac

Les travaux des 226 logements viennent de commencer.

Au programme : restructuration des bâtiments, création de locaux de tri sélectif, ravalement et mise en place d'une isolation thermique par l'extérieur de l'ensemble des façades, mise aux normes EDF.

Ces travaux s'inscrivent dans le cadre des subventions de l'Etat et du Département et s'étaleront sur un an. ■

Les restaurants sont nombreux dans le quartier. Une diversité culturelle et gastronomique que les Charentonnais savent apprécier !





## Le square Henri Sellier

se situe à l'emplacement des bâtiments de l'Ancien Château de Conflans. Il porte le nom d'un Conseiller général de la

Seine (1883 – 1943) qui avait entrepris de doter la région parisienne de logements sociaux. Il était à la tête de l'office Public d'Habitations à Bon Marché du département de la Seine (ex- HLM). ■



## La boulangerie "Le Saint-Honoré"

Jean-Pierre Mauve est installé dans le quartier au 15, place Bobillot depuis mars 2003. Il propose depuis peu une nouveauté, des spécialités de l'Ile de la Réunion : pâte créole, Macatia (c'est la brioche réunionnaise), pièce montée traditionnelle. ■

## Le local de la Croix Rouge Française

Située square Bobillot, la Croix Rouge propose à des personnes nécessiteuses une aide alimentaire et vestimentaire (4 fois par mois).

Elle tient une permanence le samedi de 10h à 12h, assure des formations de secourisme et sert de poste de secours lors de manifestations communales, départementales ou nationales. ■



# MICRO TROTTOIR

*Le quartier des Carrières, ce sont eux qui en parlent le mieux !*



**1 - JEAN BORNIER**, surnommé Mickey depuis l'école et connu de beaucoup pour sa constante bonne humeur, a toujours vécu à Charenton. Il était menuisier. Il habite avec son épouse Christiane au 15, rue des Bordeaux, à l'entrée de la Villa Bergerac. "Nous habitions auparavant rue des Carrières puis nous avons été relogés au moment de la construction de l'A4. C'était en 1968. L'immeuble était tout neuf et nous étions heureux de quitter les vieilles baraques de la rue des Carrières ! Il y a eu du bon, finalement, dans la construction de l'autoroute !" Du haut de leur 10ème étage, ils dominent Paris et se souviennent : " Avant c'était un véritable petit village ce quartier. Il n'y avait quasiment que des ouvriers. Maintenant l'ambiance est différente... Il manque des commerces de bouche", ajoute Christiane. Jean se rappelle de l'écluse du temps du canal et Christiane d'un fameux hiver, il y a 50 ans, où la Marne était entièrement gelée.

**2 - DENISE MERCIER** (à gauche) a toujours vécu dans le quartier. Elle connaît bien **DOMINIQUE CHABALIER** (à droite) qui travaille depuis bientôt 14 ans au Tabac-Pressé du Quai des Carrières. Elles s'accordent sur le fait que "le quartier a connu des temps meilleurs et qu'il a besoin d'être redynamisé. Il n'a pas une belle image et c'est dommage parce qu'il y a des gens bien ici aussi".





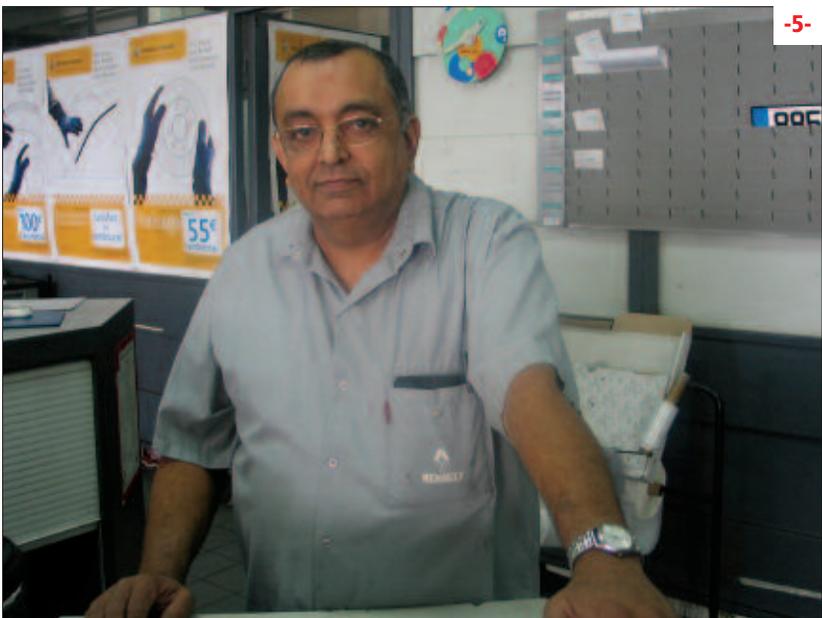
**3 - MARTINE MORTILLARO** (à gauche, à côté de Rachel Hérauld) est pharmacienne titulaire au 58 bis, quai des Carrières. "C'est un quartier qui évolue selon l'arrivée d'entreprises. Ça tourne beaucoup. Le supermarché Aldi a apporté un plus, les récents aménagements aussi".

**4 - COLETTE FERRARI** (à gauche) **ET RAYMONDE PERARD**

(à droite) ont "plein de choses à dire sur leur quartier. On y habite depuis bien longtemps et on l'a vu se dégrader peu à peu. Il y a des problèmes d'insécurité qu'il n'y a pas dans le Nord de Charenton. Et puis, nous avons besoin d'un distributeur automatique de billets, il n'y en a aucun dans le quartier!"



**5 - JEAN ALIBAY** travaille depuis 1975 au garage Renault, 30 quai des Carrières. "Le garage a été construit en 1972. Il comprenait avant une station service et des bureaux, maintenant c'est une annexe et les bureaux sont dans le 11ème. Avant, juste en face, il y avait des entrepôts de vin, à la place de l'autoroute. A côté, il y avait un charcutier et un boulanger. J'ai l'impression que beaucoup de gens qui habitent ici travaillent à Paris".



# ET DEMAIN ?



Qualité Environnementale (HOE), qui les protégera des nuisances sonores générées par l'autoroute.

L'arrivée de ce nouveau lycée donnera un nouveau visage au quartier, avec notamment la réhabilitation complète du gymnase Henri Guérin sur l'île Martinet prévue de mai à décembre 2007. Elle sera suivie de la construction d'un nouveau bâtiment sportif à ses côtés, sur l'île Martinet.

D'autre part, la passerelle et la rue Robert Schuman vont être réaménagées afin de sécuriser le cheminement

**C**'est dans ce quartier, à l'angle de la rue de l'Embarcadère et du quai des Carrières, que sera construit le nouveau lycée d'enseignement polyvalent d'ici la rentrée 2009 ; une année de changement donc pour le quartier et sa population ! La Ville avait fait l'acquisition du terrain en 2003 pour un coût de 5,3 millions d'euros. Il est aujourd'hui à la disposition du Conseil régional d'Ile-de-France, dont les compétences portent notamment sur la construction des lycées. 720 élèves profiteront de ce futur établissement classé Haute

des piétons, avec des trottoirs élargis. Une piste cyclable sera également aménagée.

Par ailleurs, depuis plusieurs années, le Maire de Charenton se bat pour obtenir de l'Etat des protections phoniques pour l'ensemble des riverains du quai des Carrières et de Bercy, qui longent l'autoroute A4.

Il ne manque pas d'évoquer ce sujet dans chacune des réunions auxquelles il participe en espérant qu'il trouvera enfin un aboutissement dans les toutes prochaines années. ■



Une question,  
une idée,  
un problème  
à signaler ?

LES RÉSIDENTS DU QUARTIER DES CARRIÈRES PEUVENT EN FAIRE PART À ODILE FRANÇOIS, CONSEILLÈRE MUNICIPALE CHARGÉE DU QUARTIER, EN DÉPOSANT UN COURRIER DANS "LA BOÎTE À IDÉES" SITUÉE QUAI DES CARRIÈRES À CÔTÉ DE LA BIBLIOTHÈQUE D'ESPINASSOUS.